



EUROPSKI PARLAMENT

2009 - 2014

Dokument s plenarne sjednice

A7-0092/2014

5.2.2014

IZVJEŠĆE

o prijedlogu Uredbe Vijeća o zajedničkom poduzeću za bioindustriju
(COM(2013)0496 – C7-0257/2013 – 2013/0241(NLE))

Odbor za industriju, istraživanje i energetiku

Izvjestitelj: Lambert van Nistelrooij

Oznake postupaka

- * Postupak savjetovanja
- *** Postupak suglasnosti
- ***I Redovni zakonodavni postupak (prvo čitanje)
- ***II Redovni zakonodavni postupak (drugo čitanje)
- ***III Redovni zakonodavni postupak (treće čitanje)

(Navedeni se postupak temelji na pravnoj osnovi predloženoj u nacrtu akta.)

Izmjene nacрта akta

Amandmani Parlamenta u obliku dvaju stupaca

Brisanja su označena ***podebljanim kurzivom*** u lijevom stupcu. Izmjene su označene ***podebljanim kurzivom*** u obama stupcima. Novi tekst označen je ***podebljanim kurzivom*** u desnom stupcu.

U prvom i drugom retku zaglavlja svakog amandmana naznačen je predmetni odlomak iz nacrtu akta koji se razmatra. Ako se amandman odnosi na postojeći akt koji se želi izmijeniti nacrtom akta, zaglavlje sadrži i treći redak u kojem se navodi postojeći akt te četvrti redak u kojem se navodi odredba akta na koju se izmjena odnosi.

Amandmani Parlamenta u obliku pročišćenog teksta

Novi dijelovi teksta označuju se ***podebljanim kurzivom***. Brisani dijelovi teksta označuju se oznakom **■** ili su precrtani. Izmjene se naznačuju tako da se novi tekst označi ***podebljanim kurzivom***, a da se zamijenjeni tekst izbriše ili precrta.

Iznimno, izmjene strogo tehničke prirode koje unesu nadležne službe prilikom izrade konačnog teksta ne označuju se.

SADRŽAJ

	Stranica
NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA	5
EXPLANATORY STATEMENT	46
MIŠLJENJE ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ	47
REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU	59

NACRT ZAKONODAVNE REZOLUCIJE EUROPSKOG PARLAMENTA

o prijedlogu Uredbe Vijeća o zajedničkom poduzeću za bioindustriju
(COM(2013)0496 – C7-0257/2013 – 2013/0241(NLE))

(Savjetovanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir prijedlog Komisije Vijeću (COM(2013)0496),
 - uzimajući u obzir članak 187. i članak 188. stavak 1. Ugovora o Europskoj uniji, na temelju kojih se Vijeće savjetovalo s Parlamentom (C7-0257/2013),
 - uzimajući u obzir članak 55. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za industriju, istraživanje i energetiku i mišljenje Odbora za regionalni razvoj (A7-0092/2014),
1. prihvaća prijedlog Komisije s izmjenama;
 2. poziva Komisiju da shodno tomu izmijeni svoj prijedlog u skladu s člankom 293. stavkom 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije;
 3. poziva Vijeće da ga obavijesti ako namjerava odstupiti od teksta koji je Parlament prihvatio;
 4. traži od Vijeća da se savjetuje s Parlamentom ako namjerava bitno izmijeniti prijedlog Komisije;
 5. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću i Komisiji.

Amandman 1

Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Uredbom (EU) br. .../2013. Europskog parlamenta i Vijeća od ... 2013. o osnivanju Obzora 2020. – Okvirnog programa za istraživanje i inovacije (2014. – 2020.)²⁰ namjerava se postići veći učinak na istraživanje i inovacije udružujući Okvirni program Obzor 2020. i sredstva privatnog sektora u javno-privatna

Izmjena

(3) Uredbom (EU) br. .../2013 Europskog parlamenta i Vijeća od ... 2013. o osnivanju Obzora 2020. – Okvirnog programa za istraživanje i inovacije (2014. – 2020.)²⁰ namjerava se postići veći učinak na istraživanje i inovacije udružujući Okvirni program Obzor 2020. i sredstva privatnog sektora u javno-privatna

partnerstva u ključnim područjima u kojima istraživanje i inovacije mogu pridonijeti širim ciljevima Unije u pogledu konkurentnosti i pomoći rješavanju društvenih izazova. Uključenost Unije u ta partnerstva može biti u obliku financijskih doprinosa zajedničkim poduzećima **osnovanima** na temelju članka 187. Ugovora **prema Odluci br 1982/2006/EZ.**

partnerstva u ključnim područjima u kojima istraživanje i inovacije mogu pridonijeti širim ciljevima Unije u pogledu konkurentnosti, **pojačati privatna ulaganja** i pomoći **u** rješavanju društvenih izazova. **Ta bi se partnerstva trebala temeljiti na dugoročnim obvezama, uključujući uravnotežen doprinos svih partnera. Trebala bi biti odgovorna za postizanje svojih ciljeva te u skladu sa strateškim ciljevima Unije koji se odnose na istraživanje, razvoj i inovacije. Upravljanje tim partnerstvima i njihovo djelovanje trebalo bi biti otvoreno, transparentno, djelotvorno i učinkovito te bi trebalo omogućiti sudjelovanje brojnim dionicima aktivnima na posebnim područjima partnerstva.** Uključenost Unije u ta partnerstva može biti u obliku financijskih doprinosa zajedničkim poduzećima **osnovanim** na temelju članka 187. Ugovora **u skladu s Odlukom br. 1982/2006/EZ.**

²⁰ SL ... [Okvirni program Obzor 2020.]

²⁰ SL ... [Okvirni program Obzor 2020.]

Justification

This addition stresses the important principles that have been agreed on during the Horizon 2020 negotiations regarding JTIs and what they should deliver. In line with Recital 40 of Framework programme

Amandman 2

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 4.

Tekst koji je predložila Komisija

(4) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) br. .../2013. **od ... 2013. o osnivanju posebnog programa za provedbu Obzora 2020. (2014. – 2020.)**²¹ moguće je pružiti podršku zajedničkim poduzećima osnovanima u okviru Okvirnog programa Obzor 2020. pod uvjetima utvrđenima u toj

Izmjena

(4) U skladu s **Uredbom (EU) br. .../2013 Europskog parlamenta i Vijeća od ... 2013. o osnivanju Obzora 2020. i Odlukom Vijeća (EU) br. .../2013 od ... 2013. o osnivanju posebnog programa za provedbu Obzora 2020. (2014. – 2020.)**²¹ moguće je pružiti podršku zajedničkim

Odluci.

poduzećima osnovanima u okviru Okvirnog programa Obzor 2020. pod uvjetima utvrđenima u toj **Uredbi i Odluci, posebno u članku 25. Okvirnog programa.**

²¹ SL ... [Posebni program Obzor 2020.]

²¹ SL ... [Posebni program Obzor 2020.]

Justification

A reference not only to the Specific Programme but also to the Framework Programme should be included, which is important to evidence the compliance with Article 25 of the Framework Programme and the principles stated there.

Amandman 3

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) BIC je neprofitna organizacija osnovana kako bi zastupala industrijsku skupinu koja podržava zajedničku tehnološku inicijativu o bioindustriji. Njezini članovi pokrivaju čitav vrijednosni lanac bioindustrije i obuhvaćaju velike industrije, mala i srednja poduzeća, regionalne klastere, europske trgovinske udruge i europske tehnološke platforme. Cilj je BIC-a osigurati i promicati tehnološki i gospodarski razvoj bioindustrije u Europi. Svi zainteresirani dionici duž vrijednosnog lanca bioindustrije mogu zatražiti članstvo. BIC primjenjuje **opće načelo** otvorenosti i transparentnosti u vezi s članstvom te osigurava **široki** opseg uključenosti industrije.

Izmjena

(7) BIC je neprofitna organizacija osnovana kako bi zastupala industrijsku skupinu koja podržava zajedničku tehnološku inicijativu o bioindustriji. Njezini članovi pokrivaju čitav vrijednosni lanac bioindustrije i obuhvaćaju velike industrije, mala i srednja poduzeća, regionalne klastere, europske trgovinske udruge i europske tehnološke platforme. Cilj je BIC-a osigurati i promicati tehnološki i gospodarski razvoj bioindustrije u Europi. Svi zainteresirani dionici duž vrijednosnog lanca bioindustrije mogu zatražiti članstvo. BIC primjenjuje **opća načela** otvorenosti i transparentnosti, **utvrđena u Okvirnom programu, u** vezi s članstvom te osigurava **najširi mogući** opseg uključenosti industrije **i malih i srednjih poduzetnika.**

Justification

This addition stresses the important principles that have been agreed on during the Horizon 2020 negotiations regarding JTIs and what they should deliver, in particular as regards Article 25, but also as regards Article 14 on widening participation and Article 25, Para 3 on SMEs.

Amandman 4

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10a) Neki od najvećih izvora biomase u Uniji nalaze se u njezinim najslabije naseljenim regijama. Stoga je ključno da se u rad zajedničkog poduzeća i prilike koje se nude uključe i te udaljenije regije.

Amandman 5

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11) Zajedničkom tehnološkom inicijativom o bioindustriji trebale bi se ublažiti različite vrste tržišnih nedostataka koji odvrćaju od privatnog ulaganja u pretkonkurentsko istraživanje te aktivnosti demonstracije i uvođenja bioindustrije u Europi. Njome se posebno treba utvrditi raspoloživost pouzdanih izvora biomase uzimajući u obzir druge konkurentne društvene i ekološke zahtjeve i poduprijeti razvoj naprednih tehnologija obrade te demonstracijskih aktivnosti i političkih instrumenata širokih razmjera, smanjujući rizike privatnih ulaganja u istraživanja i inovacije u razvoju održivih i konkurentnih bioproizvoda i biogoriva.

(11) Zajedničkom tehnološkom inicijativom o bioindustriji trebale bi se ublažiti različite vrste tržišnih nedostataka koji odvrćaju od privatnog ulaganja u pretkonkurentsko istraživanje te aktivnosti demonstracije i uvođenja bioindustrije u Europi. Njome se posebno treba utvrditi ***stalna*** raspoloživost pouzdanih izvora biomase ***proizvedenih na održiv način*** uzimajući u obzir druge konkurentne društvene i ekološke zahtjeve i poduprijeti razvoj naprednih tehnologija obrade ***malih i širokih razmjera*** te demonstracijskih aktivnosti ***(naročito uzimajući u obzir pojedinačne subjekte u poljoprivredi i poljoprivredna područja)*** i političkih instrumenata širokih razmjera, smanjujući rizike privatnih ulaganja u istraživanja i inovacije u razvoju održivih i konkurentnih bioproizvoda i biogoriva ***te omogućujući svim dionicima uključujući i one iz ruralnih područja da ostvare korist od***

takve inicijative.

Justification

Access to knowledge, research outcomes and the latest technologies is of great importance, and farmers should now be able to benefit from this in order to reap the greatest possible results from their efforts. Therefore, the Joint Technology Initiative should ensure that the outcomes of its research and activities in the area of new technologies also reach the smallest entities at all stages of the value chain, which in this case would include farmers.

Amandman 6

**Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 12.**

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Zajednička tehnološka inicijativa o bioindustriji treba biti javno-privatno partnerstvo s ciljem povećanja ulaganja u razvoj održivog sektora bioindustrije u Europi. Njome se trebaju omogućiti ekološke i društveno-gospodarske prednosti za europske građane, povećati konkurentnost Europe i pridonijeti uspostavljanju Europe kao ključnog čimbenika u istraživanju, demonstraciji i uvođenju naprednih bioproizvoda i biogoriva.

Izmjena

(12) Zajednička tehnološka inicijativa o bioindustriji treba biti javno-privatno partnerstvo s ciljem povećanja **i širenja** ulaganja u razvoj održivog sektora bioindustrije u Europi **jer bioindustrija može znatno doprinijeti postizanju cilja pametnog, održivog i uključivog rasta do 2020.** Njome se trebaju omogućiti ekološke i društveno-gospodarske prednosti za europske građane, povećati konkurentnost Europe i pridonijeti uspostavljanju Europe kao ključnog čimbenika u istraživanju, demonstraciji i uvođenju naprednih bioproizvoda i biogoriva.

Amandman 7

**Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 13.**

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Cilj je zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju provesti program aktivnosti istraživanja i inovacija u Europi kojim će se ocijeniti raspoloživost obnovljivih bioloških resursa koji se mogu

Izmjena

(13) **Bioindustrija predstavlja temelj biogospodarstva u smislu poticanja gospodarskog rasta i otvaranja radnih mjesta.** Cilj je zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju provesti

upotrijebiti za proizvodnju biomaterijala te na temelju toga poduprijeti uspostavljanje održivih vrijednosnih lanaca bioindustrije. Aktivnosti se trebaju provesti suradnjom među dionicima duž čitavih vrijednosnih lanaca bioindustrije, uključujući primarnu industriju proizvodnje i obrade, potrošačke marke, mala i srednja poduzeća, centre za istraživanja i tehnologiju i sveučilišta.

program aktivnosti istraživanja i inovacija u Europi kojim će se ocijeniti raspoloživost obnovljivih bioloških resursa koji se mogu upotrijebiti za proizvodnju biomaterijala te na temelju toga poduprijeti uspostavljanje održivih vrijednosnih lanaca bioindustrije. Aktivnosti se trebaju provesti **otvorenom i transparentnom** suradnjom među dionicima duž čitavih vrijednosnih lanaca bioindustrije, uključujući primarnu industriju proizvodnje i obrade, potrošačke marke, mala i srednja poduzeća, **regionalne klastere inovacija**, centre za istraživanja i tehnologiju i sveučilišta. **U tom smislu bitno je razviti stratešku međuregionalnu suradnju na temelju strategija pametnih specijalizacija (RIS3), učinkovite koordinacije i komunikacije, razmjene dobre prakse i aktivnog sudjelovanja regija u planiranju biogospodarstva.**

Amandman 8

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Za postizanje maksimalnog učinka, zajedničko poduzeće za bioindustriju treba razviti usku sinergiju s drugim programima Unije **u** područjima poput obrazovanja, okoliša, konkurentnosti i malih i srednjih poduzeća te s fondovima **u** području kohezijske politike i politike ruralnog razvoja, čime se posebno može pridonijeti jačanju nacionalnih i regionalnih sposobnosti istraživanja i inovacija u kontekstu strategija pametne specijalizacije.

Izmjena

(16) **U skladu s općim načelima Okvirnog programa te** za postizanje maksimalnog učinka zajedničko poduzeće za bioindustriju treba razviti usku sinergiju s drugim programima Unije **na** područjima poput obrazovanja, okoliša, konkurentnosti i malih i srednjih poduzeća te s fondovima **na** području kohezijske politike i politike ruralnog razvoja, čime se posebno može pridonijeti jačanju nacionalnih i regionalnih sposobnosti istraživanja i inovacija u kontekstu strategija pametne specijalizacije. **Nužno je poboljšanje koordinacije, komunikacije i komplementarnosti s drugim granama politike i fondovima te pronalazak sredstava za unakrsno financiranje. Osim**

toga iznimno je važno da relevantnim dionicima budu pružene informacije o aktivnostima zajedničkog poduzeća i o njegovom potencijalu da pruži potporu uspostavi održivih bioloških lanaca vrijednosti. Također bi trebalo razviti sinergiju između zajedničkog poduzeća za bioindustriju i tri europska inovativna partnerstva za vodu, za poljoprivrednu produktivnost i održivost te za sirovine.

Amandman 9

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16a) Pristup odozdo prema gore ima izuzetno velik značaj u ostvarivanju potencijala svih regija. Zajednička tehnološka inicijativa o bioindustriji treba se temeljiti na takvom pristupu i naročito na podupiranju lokalnih i regionalnih djelovanja u stalnom dogovoru s regionalnim i lokalnim vlastima. To može doprinijeti povećanju društvene svijesti o važnosti biogospodarstva i informirati o velikim koristima koje donosi, koristeći stručna znanja koja imaju regije te osnažujući suradnju među istraživačima, poduzetnicima i javnim vlastima u sklopu tzv. trostrukog modela „Triple Helix” (trostruki heliks). Cilj tog trostrukog heliksa stvaranje je otvorenog i ekspanzivnog gospodarstva, olakšavanje prekograničnog protoka investicija i poticanje učinkovite suradnje koja se temelji na konkurentnoj komplementarnosti i optimalnom iskorištavanju istraživačke infrastrukture između znanstvenih ustanova te između znanstvenih ustanova i poduzeća.

Justification

A grass-roots approach increases the coherence of decisions taken at local level, improves the quality of management, contributes to strengthening social capital in the regions and encourages the use of innovative solutions.

Increasing public awareness of the bio-economy and of establishing a bio-based society is one of the vital factors accelerating the full transition to industry based on renewable biological resources in Europe.

The regions are closest to the public and stand as an element bringing together research institutions, companies, local and regional authorities, and civil society. They therefore play a vital role in raising public awareness and should be included in the wording.

Amandman 10

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 16.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16b) Uzimajući u obzir planiranu sinergiju između programa Obzor 2020. i strukturnih fondova kao i relevantne nacionalne i regionalne programe financiranja istraživanja i razvoja, regije diljem Unije trebalo bi poticati da proaktivno pridonose aktivnostima zajedničkog poduzeća za bioindustriju, primjerice pružanjem financijske potpore relevantnoj istraživačkoj infrastrukturi, pripremanjem prijedloga, iskorištavanjem rezultata istraživanja ili aktivnosti umrežavanja relevantnih sudionika u cilju poticanja regionalnog učinka aktivnosti zajedničkog poduzeća za bioindustriju i njihova potencijala za stvaranje radnih mjesta i poticanje rasta na regionalnoj razini.

Amandman 11

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Kako bi se ostvarili njegovi ciljevi, zajedničko poduzeće za bioindustriju trebalo bi **pružati financijsku potporu**, uglavnom u obliku bespovratnih sredstava za sudionike na temelju javnih i **konkurentnih** poziva na podnošenje prijedloga.

Izmjena

(20) Kako bi se ostvarili njegovi ciljevi **te osiguralo da manji subjekti i ulagatelji također imaju koristi na sličan način**, zajedničko poduzeće za bioindustriju trebalo bi **osiguravati doprinos EU-a tim mjerama preko otvorenih i transparentnih postupaka**, uglavnom u obliku bespovratnih sredstava za sudionike na temelju javnih i **transparentnih** poziva na podnošenje prijedloga.

Amandman 12

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 22.

Tekst koji je predložila Komisija

(22) Njihovi doprinosi trebali bi se također odnositi na dodatne aktivnosti koje privatni članovi trebaju provesti **sukladno** planu za dodatne aktivnosti; kako bi stekli pravi pregled učinka poluge, te dodatne aktivnosti trebale bi predstavljati doprinos široj zajedničkoj tehnološkoj inicijativi za bioindustriju.

Izmjena

(22) Njihovi doprinosi trebali bi se također odnositi na dodatne aktivnosti koje privatni članovi trebaju provesti **kako je navedeno u** planu dodatnih aktivnosti **i predstavljeno u godišnjem izvješću**; kako bi stekli pravi pregled učinka poluge, te dodatne aktivnosti trebale bi predstavljati doprinos široj zajedničkoj tehnološkoj inicijativi za bioindustriju.

(see amendment in Art. 4 (4).)

Amandman 13

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 23.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(23a) Odstupanje od Uredbe (EU) br. ... /2013 Europskog parlamenta i Vijeća od ... 2013. o utvrđivanju pravila za sudjelovanje u Okvirnom programu za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014.

– 2020.) i širenje njegovih rezultata, što je predviđeno ovom Uredbom, čini se opravdanim za posebne operativne potrebe.

Justification

Your rapporteur would like to state already at this stage that the envisaged derogation seems acceptable. For an optimal level of leverage effect on private investment, the BBI shall limit the funding from the Union for actions in the area of bio-based industries other than innovation actions only to the following types of participants: SMEs; secondary and higher education establishments; non-profit legal entities, including those carrying out research or technological development as one of their main objectives; the JRC; international European interest organisations.

Amandman 14

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 24.

Tekst koji je predložila Komisija

(24) Financijskim doprinosima Unije zajedničkom poduzeću za bioindustriju trebalo bi se upravljati u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja i odgovarajućim pravilima neizravnog upravljanja utvrđenima **Uredbom** (EU, Euratom) br. 966/2012 i delegiranom Uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada **2012. o pravilima primjene Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012**²⁷.

²⁷ SL L 362, 31.12.2012., str. 1.

Izmjena

(24) Financijskim doprinosima Unije zajedničkom poduzeću za bioindustriju trebalo bi se upravljati u skladu s načelima dobrog financijskog upravljanja i odgovarajućim pravilima neizravnog upravljanja utvrđenima **u članku 60. stavcima 1. do 4. Uredbe** (EU, Euratom) br. 966/2012 i delegiranom Uredbom Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada **2012.**²⁷

²⁷ **Delegirana Uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije** (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.).

Amandman 15

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 26.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(26a) Ne dovodeći u pitanje privremeno ocjenjivanje iz članka 11. te u skladu s člankom 32. Uredbe (EU) br. 1291/2013 i kao dio privremenog ocjenjivanja u okviru programa Obzor 2020., zajedničke tehnološke inicijative kao poseban instrument financiranja programa Obzor 2020. trebale bi biti podvrgnute dubinskoj procjeni koja bi, između ostalog, trebala uključivati analizu otvorenosti, transparentnosti i učinkovitosti javno-privatnih partnerstva na temelju članka 187. UFEU-a.

Amandman 16

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 27.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(27) Interni revizor Komisije treba imati iste ovlasti nad zajedničkim poduzećem za bioindustriju kao one koje ima u pogledu Komisije.

(27) Interni revizor Komisije treba imati iste ovlasti nad zajedničkim poduzećem za bioindustriju kao one koje ima u pogledu Komisije. ***Isto vrijedi za Europski parlament te Revizorski sud.***

Amandman 17

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 28.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28) U skladu s člankom 287. stavkom 1. Ugovora, osnivačkim aktom tijela, ureda ili agencija koje je Unija osnovala može se

(28) Odstupajući od članka 60. stavka 7. i članka 209. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, razrješnicu za izvršenje

isključiti provjera računa svih prihoda i rashoda tih tijela, ureda i agencija od strane Revizorskog suda. U skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, račune tijela iz članka 209. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 mora provjeriti neovisno revizorsko tijelo koje između ostalog daje mišljenje o pouzdanosti računa te zakonitosti i pravilnosti osnovnih transakcija. Izbjegavanje dupliciranja provjere računa opravdava to što računici zajedničkog poduzeća za bioindustriju ne bi trebali biti predmetom provjera Revizorskog suda.

Amandman 18

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 28.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(28a) Zajedničko poduzeće za bioindustriju trebalo bi na transparentan način pružati sve relevantne dostupne informacije svojim odgovarajućim tijelima te na isti način promicati svoje aktivnosti.

Amandman 19

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 30.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(30a) Radi ostvarivanja općeg cilja programa Obzor 2020., odnosno postizanja jednostavnijeg i usklađenijeg europskog područja za financiranje istraživanja i inovacija, zajednička bi poduzeća trebala izbjegavati različita pravila iz programa Obzor 2020.

Amandman 20

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 30.b (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(30b) Kako bi se pomoglo ukinuti podjelu između istraživanja i inovacija u Europi, trebalo bi razviti komplementarnost i usku sinergiju sa strukturnim fondovima. Gdje je to moguće, trebalo bi promicati interoperabilnost ta dva instrumenta. Trebalo bi podupirati kumulativno ili kombinirano financiranje. U tom bi smislu mjere trebale biti usmjerene potpunom iskorištavanju potencijala kvalificiranog kadra u Europi i na taj način poboljšati ekonomski i društveni utjecaj istraživanja i inovacija te bi se trebale razlikovati, ali istovremeno nadopunjavati politike i aktivnosti fondova kohezijske politike.

Amandman 21

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 30.c (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(30c) S obzirom na važnost osnovnog istraživanja za stvaranje ideja prekretnica koje omogućavaju buduće inovacije, pozivi na podnošenje prijedloga za zajedničke projekte na području istraživanja i razvoja trebali bi se objavljivati na području istraživanja iz biotehnologije u okviru programa Obzor 2020. kao dodatak i usporedo s aktivnostima zajedničkog poduzeća za bioindustriju, posebno u odnosu na istraživanja na 1. do 4. razini tehnološke spremnosti;

Justification

According to the H2020 Regulation, R&D activities covered by JTIs should also be included in regular CfPs in H2020 work programmes. In the case of BBI, collaborative research should be carried out in parallel to BBI activities at lower TRLs, to achieve a wider inclusion of universities and SMEs in EU-funded biotechnology research, to ensure the right balance between lower and upper TRLs, to create a competitive research environment, and to boost future innovation.

Amandman 22

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 30.d (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(30d) Uzimajući u obzir planiranu sinergiju između programa Obzor 2020. i strukturnih fondova kao i relevantne nacionalne i regionalne programe financiranja istraživanja i razvoja, regije diljem Unije trebalo bi poticati da proaktivno pridonose aktivnostima zajedničkog poduzeća za bioindustriju, primjerice pružanjem financijske potpore relevantnoj istraživačkoj infrastrukturi, pripremanjem prijedloga, iskorištavanjem rezultata istraživanja ili aktivnosti umrežavanja relevantnih sudionika u cilju poticanja regionalnog učinka aktivnosti zajedničkog poduzeća za bioindustriji i njihova potencijala za stvaranje radnih mjesta i poticanje rasta na regionalnoj razini.

Justification

The European Parliament successfully pushed for a new article in the Horizon 2020 Framework Regulation that explicitly demands better synergies between Horizon 2020 and the Structural Funds. In this context, JTIs should be no exception. Regions should be encouraged to contribute to their activities, particularly in view of their huge potential for strengthening regional clusters.

Amandman 23

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 30.e (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(30e) Potrebno je provoditi mjere koje promiču sudjelovanje malih i srednjih poduzetnika, sveučilišta i istraživačkih centara. U tom se smislu trebaju prepoznati i rješavati prepreke koje onemogućuju sudjelovanje novih sudionika u programu.

Amandman 24

Prijedlog Uredbe Članak 1. – stavak 1.

Nacrt zakonodavne rezolucije

Izmjena

1. Za provedbu zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju osniva se zajedničko poduzeće u smislu članka 187. **Ugovora** (u daljnjem tekstu: „zajedničko poduzeće za bioindustriju”) u razdoblju od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2024.

1. Za provedbu zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju osniva se zajedničko poduzeće u smislu članka 187. **UFEU-a** (u daljnjem tekstu: „zajedničko poduzeće za bioindustriju”) u razdoblju od 1. siječnja 2014. do 31. prosinca 2024. **Kako bi se u obzir uzelo trajanje Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Obzor 2020. (2014. – 2020.), svi pozivi na podnošenje prijedloga objavljuju se do 31. prosinca 2020.**

Amandman 25

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) pridonijeti provedbi Uredbe (EU) br. .../2013 Europskog parlamenta i Vijeća od ...2013. kojom se uspostavlja Okvirni program Obzor 2020., a posebno **dijela** ...

(a) pridonijeti provedbi Uredbe (EU) br. .../2013 Europskog parlamenta i Vijeća od ... 2013. kojom se uspostavlja Okvirni program Obzor 2020., a posebno **baviti se**

Odluke Vijeća br. .../2013 EU od ... 2013.
o osnivanju posebnog programa Obzor
2020.

**prioritetima istraživanja i inovacija
utvrđenima u dijelovima II.1. i III.2.**
Odluke Vijeća br. ... /2013 EU od ... 2013.
o osnivanju posebnog programa Obzor
2020.

Justification

Additions in order to be more explicit that the JTI has to follow the research and innovation objectives established in Horizon 2020.

Amandman 26

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) pridonijeti ciljevima zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju za održivo gospodarstvo s učinkovitijim iskorištavanjem resursa i niskim emisijama ugljika i **veći** gospodarski rast i **zapošljavanje**, osobito u ruralnim područjima, razvojem **održivih i konkurentnih bioindustrija** u Europi na temelju naprednih biorafinerija koje na održiv način nabavljaju biomasu, a posebno

Izmjena

(b) pridonijeti ciljevima zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju za održivo gospodarstvo s učinkovitijim iskorištavanjem resursa i niskim emisijama ugljika i **brži** gospodarski rast i **veću zaposlenost**, osobito u ruralnim područjima **i područjima sa znatnim izvorima biomase i potencijalom za razvoj bioproizvoda**, razvojem **održive i konkurentne bioindustrije** u Europi na temelju naprednih biorafinerija koje na održiv način nabavljaju biomasu; a posebno:

Amandman 27

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka ba (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ba) promicati uključenost malih i srednjih poduzeća u svoje aktivnosti u skladu s ciljevima Okvirnog programa Obzor 2020.

Amandman 28

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) pokazati **tehnologije** kojima se omogućuje proizvodnja novih kemijskih sastavnica, novih materijala i novih potrošačkih proizvoda iz europske biomase, za koje nisu potrebni fosilni izvori;

Izmjena

(c) pokazati **i promicati tehnološka rješenja malih i širokih razmjera** kojima se omogućuje proizvodnja novih kemijskih sastavnica, novih materijala i novih potrošačkih proizvoda iz europske biomase **koji se proizvode na održiv način i** za koje nisu potrebni fosilni izvori; **također poticati inovacije i potražnju za novim izvorima rasta koji omogućuju potpuno iskorištavanje intelektualnog kapitala;**

Justification

Better and more effective promotion of innovative technologies will accelerate their use at all levels of the bio-materials value chain.

Making full use of intellectual capital (human resources in companies, experts and scientists) will accelerate the development of the Bio-Based Industries Joint Undertaking and of all measures aimed at promoting a flourishing bio-economy, and, in so doing, will strengthen Europe's global competitiveness.

Amandman 29

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) razviti poslovne modele u kojima se objedinjuju **gospodarski** subjekti duž **čitavog** vrijednosnog lanca, od opskrbe pogona biorafinerija biomasom do potrošača biomaterijala, biokemikalija i biogoriva, između ostalog stvaranjem novih međusektorskih veza i podupiranjem

Izmjena

(d) razviti poslovne modele u kojima se objedinjuju **gospodarskih** subjekti duž **cijelog** vrijednosnog lanca, od opskrbe pogona biorafinerija biomasom do potrošača biomaterijala, biokemikalija i biogoriva, između ostalog stvaranjem novih međusektorskih veza i podupiranjem međuindustrijskih klastera, **kao i razvojem**

međuinđustrijskih klastera i

**međuregionalne i transnacionalne
suradnje; i**

Amandman 30

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) osnivati vodeće pogone biorafinerija koji se služe tehnologijama i poslovnim modelima za biomaterijale, biokemikalije i biogoriva te dokazati smanjenje troškova i povećanje učinka na razini konkurentnoj s alternativama temeljenima na fosilnim izvorima.

Izmjena

(e) osnivati vodeće pogone biorafinerija koji se služe **održivim** tehnologijama i **održivim** poslovnim modelima za biomaterijale, biokemikalije i biogoriva te dokazati smanjenje troškova i povećanje učinka na razini konkurentnoj s alternativama temeljenima na fosilnim izvorima.

Amandman 31

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ea) osigurati da rezultati istraživanja inovativnih tehnologija povezanih s biogospodarstvom budu prosljeđeni svim subjektima, uključujući pojedinačne poljoprivrednike, kako bi se svi njima mogli koristiti u što većoj mjeri.

Justification

Current structural conditions in agriculture and related sectors and the excessively low amount of own resources mean that entities do not always have information on how to access innovative technologies. Other problems also arise with regard to the rapid application of scientific knowledge.

Amandman 32

Prijedlog Uredbe Članak 2.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 2.a

Područje primjene aktivnosti

1. Kako bi se postigli ciljevi utvrđeni člankom 2. istraživačkim programom za bioindustriju mogu se financirati istraživanja i razvoj koji obuhvaćaju 2. do 6. razinu tehnološke spremnosti.

2. Ako su istraživačkim programom za bioindustriju predviđene inovacijske aktivnosti koje obuhvaćaju 7. do 8. razinu tehnološke spremnosti, stope financiranja za neizravne aktivnosti smanjuju se u skladu s [člankom 22.] Pravila za sudjelovanje utvrđenih programom Obzor 2020.

Justification

This article means to clarify the scope of activities of the Bio-Based Industries Joint Undertaking, in particular with respect to the relevant TRLs covered by its research programme. The RfP also call for a greater consideration of the TRL-concept to stipulate funding levels, which is taken up in this article with a view to the funding rates used in indirect actions.

Amandman 33

Prijedlog Uredbe Članak 3. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Maksimalni doprinos Unije, uključujući **odobrena sredstva EFTA-e** za administrativne troškove i troškove poslovanja zajedničkog poduzeća za bioindustriju iznosi **1000** milijuna EUR. Doprinos se **prema** odredbama članka 58. stavka 1. točke (c) podtočke iv. **i članaka**

1. Maksimalni doprinos Unije, uključujući **doprinos država Europskog udruženja slobodne trgovine (EFTA)**, za administrativne troškove i troškove poslovanja zajedničkog poduzeća za bioindustriju iznosi **950** milijuna EUR. Doprinos se **u skladu s odgovarajućim**

60. i 61. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 za tijela *koja se navode u članku 209.* te Uredbe plaća iz odobrenih sredstava općeg proračuna Unije koja su dodijeljena *Posebno* programu Obzor 2020. *za provedbu Okvirnog programa Obzor 2020.*

odredbama članka 58. stavka 1. točke (c) podtočke iv. *te članka 60. stavaka 1. do 4. i članka 61. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 za tijela iz članka 209.* te Uredbe plaća iz odobrenih sredstava općeg proračuna Unije koja su dodijeljena *Okvirnom* programu Obzor 2020. *te posebno iz odobrenih sredstava dodijeljenih posebnim ciljevima „Vodeća uloga u osposobljavanju i industrijskim tehnologijama” te „Sigurnost hrane, održiva poljoprivreda i šumarstvo, morska i pomorska istraživanja i istraživanja kopnenih voda te bioekonomija”.*

Amandman 34

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. *Sporazum* o delegiranju *naveden u stavku 2. pokriva aspekte navedene u članku 58. stavku 3., člancima 60. i 61. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i u članku 40. delegirane Uredbe Komisije (EU) br. 1268/2012 kao i sljedeće,* među ostalim:

Izmjena

3. *Sporazumom* o delegiranju *iz stavka 2. obuhvaćeni su aspekti utvrđeni člankom 58. stavkom 3., člankom 60. stavcima 1. do 4. i člankom 61. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i člankom 40. delegirane Uredbe Komisije (EU) br. 1268/2012 te,* među ostalim, *sljedeće:*

Amandman 35

Prijedlog Uredbe

Članak 3. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) aranžmane u pogledu pružanja potrebnih podataka kako bi se osiguralo da Komisija može ispuniti svoje obveze širenja rezultata i izvješćivanja;

Izmjena

(d) aranžmane u pogledu pružanja potrebnih podataka kako bi se osiguralo da Komisija može ispuniti svoje obveze širenja rezultata i izvješćivanja, *uključujući potpune informacije o svim prijedlozima i sporazumima o dodjeli bespovratnih sredstava i njihovim*

partnerima koje se pravodobno objavljuju na internetskom portalu za sudionike programa Obzor 2020.;

Amandman 36

Prijedlog Uredbe

Članak 4. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Ostali članovi zajedničkog poduzeća za bioindustriju svake godine do 31. siječnja podnose izvješće Upravnom odboru zajedničkog poduzeća za bioindustriju o vrijednosti doprinosa navedenih u stavku 2. koji su dani u svakoj prethodnoj financijskoj godini.

Izmjena

3. Ostali članovi zajedničkog poduzeća za bioindustriju svake godine do 31. siječnja podnose izvješće Upravnom odboru zajedničkog poduzeća za bioindustriju o vrijednosti doprinosa navedenih u stavku 2. koji su dani u svakoj prethodnoj financijskoj godini. ***Skupina predstavnika država također će biti pravodobno obaviještena.***

Amandman 37

Prijedlog Uredbe

Članak 4. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. U svrhu ocjenjivanja doprinosa iz stavka 2. točke (b) i klauzule 12. stavka 3. točke (c) Statuta iz Priloga, troškovi se utvrđuju prema uobičajenoj praksi troškovnog računovodstva dotičnih subjekata, prema mjerodavnim standardima računovodstva države u kojoj subjekt ima poslovni nastan i prema mjerodavnim međunarodnim računovodstvenim standardima / međunarodnim standardima financijskog izvještavanja. Troškove potvrđuje neovisni vanjski revizor kojeg imenuje predmetni subjekt. Ocjenjivanje doprinosa provjerava zajedničko poduzeće za bioindustriju. U slučaju preostalih nesigurnosti reviziju može provesti zajedničko poduzeće za

Izmjena

4. U svrhu ocjenjivanja doprinosa iz stavka 2. točke (b) i klauzule 12. stavka 3. točke (c) Statuta iz Priloga, troškovi se utvrđuju prema uobičajenoj praksi troškovnog računovodstva dotičnih subjekata, prema mjerodavnim standardima računovodstva države u kojoj subjekt ima poslovni nastan i prema mjerodavnim međunarodnim računovodstvenim standardima / međunarodnim standardima financijskog izvještavanja. Troškove ***doprinosa iz klauzule 12. stavka 3. točke (c) Statuta*** potvrđuje neovisni vanjski revizor kojeg imenuje predmetni subjekt. Ocjenjivanje doprinosa provjerava zajedničko poduzeće za bioindustriju. U slučaju preostalih nesigurnosti reviziju može provesti

bioindustriju.

zajedničko poduzeće za bioindustriju.
Dotično tijelo sastavlja godišnje izvješće u kojem navodi svoje dodatne aktivnosti. Izvješće je dostupno javnosti.

Justification

While the additional activities to be carried out by private members are a welcome addition to the leverage effect of the JTI, they should not be subject to auditing. Additional activities should be planned and carried-out accordingly, determined clearly as in-kind contributions, and reported on annually. But these activities are not co-financed by the Union and should thus be exempt from control other than through the JU.

Amandman 38

Prijedlog Uredbe Članak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

Zajedničko poduzeće za bioindustriju donosi svoja posebna financijska pravila u skladu s člankom 209. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i Uredbe (EU) br. ... [delegirana Uredba po modelu Financijske uredbe za javno-privatna partnerstva].

Izmjena

Ne dovodeći u pitanje članak 12., zajedničko poduzeće za bioindustriju donosi svoja posebna financijska pravila u skladu s člankom 209. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 i Uredbe (EU) br. ... [delegirana Uredba po modelu Financijske uredbe za javno-privatna partnerstva].

Amandman 39

Prijedlog Uredbe Članak 9. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. U slučaju izvanugovorne odgovornosti, zajedničko poduzeće za bioindustriju, u skladu s općim načelima koja su zajednička zakonima država članica, nadoknađuje svu štetu koju uzrokuje njegovo osoblje pri obavljanju svojih dužnosti.

Izmjena

2. U slučaju izvanugovorne odgovornosti, zajedničko poduzeće za bioindustriju, u skladu s općim načelima koja su zajednička zakonima država članica, nadoknađuje svu štetu koju uzrokuje njegovo osoblje ***i članovi upravnog odbora*** pri obavljanju svojih dužnosti.

Amandman 40

Prijedlog Uredbe

Članak 11. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Komisija do **31. prosinca 2017. provodi** privremeno ocjenjivanje zajedničkog poduzeća za bioindustriju. Komisija dostavlja zaključke tog ocjenjivanja i svoja zapažanja Europskom parlamentu i Vijeću do **30. lipnja 2018.**

Izmjena

1. Komisija do **30. lipnja 2017. organizira neovisno** privremeno ocjenjivanje zajedničkog poduzeća za bioindustriju. Komisija dostavlja zaključke tog ocjenjivanja i svoja zapažanja Europskom parlamentu i Vijeću do **31. prosinca 2017.**

Rezultati neovisnog privremenog ocjenjivanja zajedničkog poduzeća za bioindustriju uzimaju se u obzir u sklopu privremenog ocjenjivanja programa Obzor 2020.

U skladu s člankom 32. Uredbe (EU) br. 1291/2013 i u okviru privremenog ocjenjivanja programa Obzor 2020., zajedničke tehnološke inicijative kao instrument financiranja programa Obzor 2020. podliježu dubinskom ocjenjivanju koje, između ostalog, uključuje analizu otvorenosti, transparentnosti i učinkovitosti javno-privatnih partnerstava na temelju članka 187. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

Kako bi odgovorila na nepredviđene situacije ili najnovije događaje i novonastale potrebe, Komisija može, nakon privremenog ocjenjivanja programa Obzor 2020. kao što je navedeno u članku 32. stavku 3. Uredbe (EU) br. 1291/2013, u sklopu godišnjeg proračunskog postupka revidirati proračun zajedničkog poduzeća za bioindustriju.

Amandman 41

Prijedlog Uredbe

Članak 12.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Razrješnica za izvršenje proračuna **u pogledu doprinosa Unije zajedničkom poduzeću** za bioindustriju **dio je razrješnice koju** Europski parlament na preporuku Vijeća **daje Komisiji** u skladu s postupkom predviđenim **člankom 319. Ugovora.**

2. Zajedničko poduzeće za bioindustriju u potpunosti surađuje s institucijama uključenima u postupak davanja razrješnice te prema potrebi dostavlja sve potrebne dodatne podatke. U tom se smislu od njih može zatražiti prisustvovanje sastancima odgovarajućih institucija ili tijela i pomaganje dužnosniku Komisije za ovjeravanje na osnovi delegiranja ovlasti.

Izmjena

Razrješnicu za izvršenje proračuna **zajedničkog poduzeća** za bioindustriju **daje** Europski parlament na preporuku Vijeća u skladu s postupkom predviđenim **financijskim pravilima zajedničkog poduzeća za bioindustriju.**

Amandman 42

Prijedlog Uredbe

Članak 14. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Ne dovodeći u pitanje klauzulu 16. stavak 4. Statuta iz Priloga, zajedničko poduzeće za bioindustriju osoblju Komisije, drugim osobama koje ona ovlasti i Revizorskom sudu odobrava pristup svojim lokacijama i prostorima kao i podacima, uključujući podatke u elektroničkom obliku koji su potrebni za provedbu revizija.

Izmjena

1. Zajedničko poduzeće za bioindustriju osoblju Komisije, drugim osobama koje ona ovlasti i Revizorskom sudu odobrava pristup svojim lokacijama i prostorima kao i podacima, uključujući podatke u elektroničkom obliku koji su potrebni za provedbu revizija.

Amandman 43

Prijedlog Uredbe

Članak 14. – stavak 5.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

5a. Zaposlenici zajedničkog poduzeća, izvršni direktor i članovi upravnog odbora bez odgađanja prijavljuju prijevare o kojima su mogli imati saznanja za vrijeme obnašanja dužnosti ili mandata u sklopu OLAF-a pod uvjetom da se zbog te prijave protiv njih ne može pokrenuti istraga.

Justification

Borba protiv prijevare mora biti prioritet Unije. Ova odredba o prijavljivanju, koja funkcionira u najmanje jednoj državi članici, koristan je instrument za ovaj cilj.

Amandman 44

Prijedlog Uredbe

Članak 17. – stavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Uredba (EU) br. ... [Pravila za sudjelovanje i širenje rezultata **u programu** Obzor 2020.] **primjenjuje** se na aktivnosti koje financira zajedničko poduzeće za bioindustriju. U skladu s tom Uredbom, zajedničko poduzeće za bioindustriju smatra se tijelom za dodjelu potpora i ono dodjeljuje financijsku potporu neizravnom djelovanju kako je navedeno u klauzuli 1. Statuta iz Priloga.

Uredba (EU) br. ... [Pravila za sudjelovanje i širenje rezultata **koja se primjenjuju za program** Obzor 2020.] **te odluke Komisije koje se odnose na njegovu provedbu primjenjuju se na neizravne** aktivnosti koje financira zajedničko poduzeće za bioindustriju. U skladu s tom Uredbom, zajedničko poduzeće za bioindustriju smatra se tijelom za dodjelu potpora i ono dodjeljuje financijsku potporu neizravnom djelovanju kako je navedeno u klauzuli 1. Statuta iz Priloga.

Amandman 45

Prijedlog Uredbe

Članak 17. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Kako bi se uzele u obzir specifične operativne potrebe zajedničkog poduzeća za bioindustriju, planovi rada zajedničkog poduzeća za bioindustriju mogu odstupati od Pravila za sudjelovanje u programu Obzor 2020. da bi se pojednostavnilo i potaklo sudjelovanje određenih vrsta sudionika, kao što je ograničenje dodjele sredstava malim i srednjim poduzetnicima, sveučilištima, neprofitnim istraživačkim organizacijama, Zajedničkom istraživačkom centru i organizacijama europskog interesa.

Amandman 46

Prijedlog Uredbe

Članak 17. – stavak 1.b (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

U skladu s načelima transparentnosti i zabrane diskriminacije utvrđenima u članku 60. stavku 1. i članku 128. stavku 1. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 te članku 16. ove Uredbe, pozivi na dostavu prijedloga koje organizira zajedničko poduzeće za bioindustriju objavljuju se na internetskom portalu za sudionike programa Obzor 2020.

Justification

During the Horizon 2020 trilogue negotiations the institutions agreed to promote a greater coherence of all call possibilities financed under Horizon 2020. To this effect, the Commission promised to promote the publication of CfPs organised by the JTIIs on the Horizon 2020 Participant Portal. All of them agreed to follow this approach. This amendment aims to turn a self-obligation into a legal requirement, guaranteeing simple and accessible information for applicants.

Amandman 47

Prijedlog Uredbe Članak 18.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Članak 18.a

Komisija osigurava stalnu koordinaciju između aktivnosti programa Obzor 2020. i aktivnosti zajedničkog poduzeća za bioindustriju redovito utvrđujući moguće komplementarnosti i sinergije te provodeći formalni postupak koordinacije kako bi se detaljno uskladili prioriteti istraživanja koje obuhvaća zajedničko istraživanje okvirnog programa i aktivnosti u sklopu zajedničkog poduzeća za bioindustriju.

Amandman 48

Prijedlog Uredbe Prilog 1. – dio 1. – stavak 1. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) osnovati i razvijati blisku i dugoročnu suradnju između Unije, industrije i drugih dionika;

(c) osnovati i razvijati blisku i dugoročnu suradnju između Unije, industrije, ***akademske krugove, istraživačkih organizacija*** i drugih dionika ***te istodobno osigurati što je moguće širu suradnju kako u geografskom smislu tako i u smislu broja sudionika;***

Amandman 49

Prijedlog Uredbe Prilog – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(h) mjere informiranja, komuniciranja,

(h) mjere informiranja, komuniciranja,

iskorištavanja i širenja rezultata primjenjujući mutatis mutandis odredbe članka 22. Uredbe (EU-br. .../2013. [Okvirni program Obzor 2020.];

promicanja, iskorištavanja i širenja rezultata primjenjujući mutatis mutandis odredbe članka 22. Uredbe (EU-br. .../2013 [Okvirni program Obzor 2020.];

Justification

Better and more effective promotion of innovative technologies will accelerate their use at all levels of the bio-materials value chain.

Amandman 50

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 2. – stavak 1. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) nakon prihvaćanja Statuta **putem izjave o suglasnosti**, Konzorcij za bioindustriju Aisbl (u daljnjem tekstu: BIC), neprofitna organizacija osnovana prema belgijskom zakonu (broj registracije: 0521-857-822), sa stalnim sjedištem u Bruxellesu, Belgija.

Izmjena

(b) nakon prihvaćanja Statuta **odlukom upravljačkog tijela**, Konzorcij za bioindustriju Aisbl (u daljnjem tekstu: BIC), neprofitna organizacija osnovana prema belgijskom zakonu (broj registracije: 0521-857-822), sa stalnim sjedištem u Bruxellesu, Belgija

Amandman 51

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 3. – stavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

3. Upravni odbor procjenjuje zahtjev uzimajući u obzir važnost i potencijalnu dodanu vrijednost podnositelja zahtjeva za postizanje ciljeva zajedničkog poduzeća za bioindustriju. Nakon toga Upravni odbor odlučuje o zahtjevu.

Izmjena

3. Upravni odbor procjenjuje zahtjev uzimajući u obzir važnost i potencijalnu dodanu vrijednost podnositelja zahtjeva za postizanje ciljeva zajedničkog poduzeća za bioindustriju. Nakon toga Upravni odbor odlučuje o zahtjevu. **Pravila za prihvaćanje novih članova moraju biti javna i transparentna. Njima se ne smiju nametati nepotrebne prepreke. Svako odbijanje novih članova mora biti jasno opravdano u pisanom obliku te dostupno kandidatu i skupini predstavnika država.**

Amandman 52

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 3. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Svaki član može prekinuti svoje članstvo u zajedničkom poduzeću za bioindustriju. Prekid članstva stupa na snagu i postaje neopoziv šest mjeseci nakon prijave drugim članovima. Od tog trenutka bivši član se oslobađa svih obveza osim onih koje je zajedničko poduzeće za bioindustriju odobrilo ili steklo prije prekidanja članstva.

Izmjena

4. Svaki član može prekinuti svoje članstvo u zajedničkom poduzeću za bioindustriju. Prekid članstva stupa na snagu i postaje neopoziv šest mjeseci nakon prijave drugim članovima. Od tog trenutka bivši član se oslobađa svih obveza osim onih koje je zajedničko poduzeće za bioindustriju odobrilo ili steklo prije prekidanja članstva. ***Kod takvog prekida članstva, član koji se povlači i zajedničko poduzeće za bioindustriju uspostavljaju račun radi podmirivanja financijskih obveza.***

Amandman 53

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 6. – stavak 3. – podstavak 3.

Tekst koji je predložila Komisija

Predsjednik skupine predstavnika država ima pravo biti nazočan sjednicama Upravnog odbora ***kao promatrač.***

Izmjena

Predsjednik skupine predstavnika država ima pravo biti nazočan ***na*** sjednicama upravnog odbora ***i sudjelovati u njegovim raspravama, ali nema glasačko pravo.***

Justification

Both the States Representative Group as well as the Scientific Committee are advisory bodies to the Bio-Based Industries Joint Undertaking according to point 4(2) of the statutes. To appropriately fulfil this role they should be given the right both to attend meetings of the Governing Board as well as to take part in the deliberations taking place there. Who shall advise, shall have the right to speak.

Amandman 54

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 6. – stavak 3. – podstavak 3.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Predsjednik znanstvenog odbora ima pravo biti nazočan na sjednicama upravnog odbora i sudjelovati u njegovim raspravama, ali nema glasačko pravo.

Amandman 55

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 6. – stavak 3. – podstavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Upravni odbor donosi svoj poslovnik.

Upravni odbor donosi ***i javno objavljuje*** svoj poslovnik.

Amandman 56

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 7. – stavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1a. Komisija osigurava stalnu koordinaciju aktivnosti u okviru programa Obzor 2020. i aktivnosti zajedničkog poduzeća za bioindustriju. To čini redovitim utvrđivanjem mogućih komplementarnosti i sinergije, među ostalim poželjnih preklapanja, te provedbom formalnog postupka koordinacije kako bi se detaljno uskladili prioriteti istraživanja koje obuhvaća zajedničko istraživanje u sklopu okvirnog programa i aktivnosti u sklopu zajedničkog poduzeća za bioindustriju.

Justification

There is an urgent need to coordinate the research activities under the framework programme and the activities carried out in the JTI, including the management of desired overlap and needed synergies and complementarities. Naturally this task would be best fulfilled by the Commission whose role in the governance structure of the JTIs (50% of votes) should provide it with sufficient means to do so.

Amandman 57

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 7. – stavak 2. – točka m

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(m) odobrava pozive **na** podnošenje prijedloga **i, prema potrebi, pripadajuća pravila za postupke predaje, ocjene, izbora, dodjele i revizije;**

(m) odobrava pozive **za** podnošenje prijedloga;

Justification

The rules for submission, evaluation, selection, award and review procedures of Horizon 2020 should apply, mutatis mutandis.

Amandman 58

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 7. – stavak 2. – točka n

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(n) odobrava popis aktivnosti koje su odabrane za financiranje;

(n) odobrava popis aktivnosti koje su odabrane za financiranje **na temelju redoslijeda koji je sastavila skupina neovisnih stručnjaka u skladu s člankom 37. Pravila o sudjelovanju utvrđenih programom Obzor 2020.;**

Amandman 59

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 7. – stavak 2. – točka oa (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(oa) redovito izvješćuje skupinu predstavnika država i znanstveni odbor o svim pitanjima vezanima uz njihovu savjetodavnu ulogu;

Justification

In order to fulfil their task as advisory bodies to the Bio-Based Industries Joint Undertaking, the States Representatives Group and the Scientific Committee should receive adequate information on all relevant issues.

Amandman 60

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 8. – stavak 1. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

1. Izvršnog direktora imenuje Upravni odbor s popisa kandidata koji predlaže Komisija nakon otvorenog i transparentnog postupka odabira. Komisija po potrebi u postupak odabira uključuje ostale članove zajedničkog poduzeća za bioindustriju.

1. Izvršnog direktora imenuje Upravni odbor s popisa kandidata koji predlaže Komisija nakon otvorenog i transparentnog postupka odabira. Komisija po potrebi u postupak odabira uključuje ostale članove zajedničkog poduzeća za bioindustriju.
Europski parlament ima pravo prigovora.

Amandman 61

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 9. – stavak 4. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(c) dostavlja Upravnom odboru na odobrenje ***godišnja financijska izvješća;***

(c) ***izrađuje godišnja financijska izvješća i*** dostavlja ***ih*** Upravnom odboru na odobrenje;

Amandman 62

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 9. – stavak 4. – točka ka (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ka) sastavlja godišnje izvješće o napretku istraživanja i razvojnih aktivnosti u suradnji s odjelom za komunikacije zajedničkog poduzeća za bioindustriju;

Justification

It would be recommendable to disseminate more and easily accessible information on the progress and performance of the JTI on a regular basis, in order to raise the visibility of the JTI and create awareness of its achievements among the wider public.

Amandman 63

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 9. – stavak 4. – točka ma (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(ma) popratne mjere za bilo koju preporuku iz privremenog izvješća o zajedničkom poduzeću za bioindustriju ili bilo koju drugu pravodobnu relevantnu procjenu aktivnosti zajedničkog poduzeća za bioindustriju;

Amandman 64

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 9. – stavak 5. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(b) upravlja pozivima kako je predviđeno godišnjim planom rada kao i ugovorima i odlukama, uključujući njihovu koordinaciju;

(b) upravlja pozivima, ***uključujući ocjenjivanje koje provodi tijelo neovisnih stručnjaka***, kako je predviđeno godišnjim planom rada kao i ugovorima i odlukama, uključujući njihovu koordinaciju;

Amandman 65

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 9. – stavak 5. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) nadzire sustav informiranja i promocije za široko sudjelovanje u aktivnostima zajedničkog poduzeća, a to su pozivi za dostavu prijedloga, uključujući i vezu sa sustavom nacionalnih kontaktnih točki (NKT)

Amandman 66

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 10. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

2. Članovi uravnoteženo zastupaju stručno znanje svjetski priznatih stručnjaka iz akademskih ustanova, industrije, malih i srednjih poduzeća, nevladinih organizacija i regulatornih tijela. Članovi znanstvenog odbora zajedno imaju potrebnu znanstvenu osposobljenost i stručno znanje u tehničkom području za davanje strateških znanstveno utemeljenih preporuka zajedničkom poduzeću za bioindustriju.

2. Članovi uravnoteženo zastupaju stručno znanje svjetski priznatih stručnjaka iz akademskih ustanova, industrije, malih i srednjih poduzeća, nevladinih organizacija i regulatornih tijela. Članovi znanstvenog odbora zajedno imaju potrebnu znanstvenu osposobljenost i stručno znanje u tehničkom području za davanje strateških znanstveno utemeljenih preporuka zajedničkom poduzeću za bioindustriju. ***Pri određivanju sastava znanstvenog odbora nastoji se postići jednakost spolova u skladu s člankom 16. okvirnog programa Obzor 2020.***

Amandman 67

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 10. – stavak 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

(a) savjetuje kojim znanstvenim prioritetima treba pristupiti u godišnjem planu rada;

Izmjena

(a) savjetuje kojim znanstvenim prioritetima treba pristupiti u godišnjem planu rada, **uključujući nacrt tekstova poziva**;

Amandman 68

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 10. – stavak 5.

Tekst koji je predložila Komisija

5. Znanstveni odbor sastaje se najmanje **jedanput** godišnje. Sjednice saziva njezin predsjednik.

Izmjena

5. Znanstveni odbor sastaje se najmanje **dvaput** godišnje. Sjednice saziva njezin predsjednik.

Amandman 69

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 10. – stavak 6.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

6 a. Znanstveni odbor redovito dobiva informacije, posebice o sudjelovanju u neizravnim aktivnostima koje financira zajedničko poduzeće za bioindustriju, o ishodu svakog poziva i provedbe projekta, o sinergiji s drugim odgovarajućim programima Unije, o izvršenju proračuna zajedničkog poduzeća za bioindustriju te širenju i iskorištavanju rezultata istraživanja.

Amandman 70

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 10. – stavak 7.

Tekst koji je predložila Komisija

7. Znanstveni odbor **donosi** svoj poslovnik.

Izmjena

7. Znanstveni odbor **usvaja i javno objavljuje** svoj poslovnik.

Amandman 71

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 11. – stavak 2. – podstavak 1.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Skupina predstavnika država sastaje se najmanje **jedanput** godišnje. Sjednice saziva njezin predsjednik. Izvršni direktor i predsjednik upravnog odbora ili njihovi predstavnici prisustvuju sjednicama.

Izmjena

2. Skupina predstavnika država sastaje se najmanje **dvaput** godišnje. Sjednice saziva njezin predsjednik. Izvršni direktor i predsjednik upravnog odbora ili njihovi predstavnici prisustvuju sjednicama.

Amandman 72

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 11. – stavak 3. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) **poveznicama s Okvirnim programom** Obzor 2020;

Izmjena

(c) **poštovanju Okvirnog programa** Obzor 2020.;

Amandman 73

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 11. – stavak 3. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) godišnjim planovima rada;

Izmjena

(d) godišnjim planovima rada, **uključujući nacrt tekstova poziva**;

Amandman 74

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 11. – stavak 3. – točka da (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(da) opravdanosti uključivanja prioriteta predmetnog istraživanja pokrivenog Zajedničkim poduzećem za bioindustriju u redovitim pozivima na sudjelovanje u Okvirnom programu Obzor 2020. kako bi se razvile nove sinergije s istraživačkim i inovativnim aktivnostima od strateške važnosti;

Amandman 75

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 11. – točka 4. – podtočka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) statusom relevantnih nacionalnih i regionalnih programa istraživanja i inovacija i određivanjem mogućih područja suradnje, uključujući uvođenje odgovarajućih tehnologija;

(a) statusom relevantnih nacionalnih i regionalnih programa istraživanja i inovacija i određivanjem mogućih područja suradnje, uključujući uvođenje odgovarajućih tehnologija ***kojima se omogućuje sinergija i izbjegavaju preklapanja;***

Amandman 76

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 11. – stavak 5. – podstavak 1.a (novi)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

Skupina predstavnika država redovito dobiva informacije, posebice o sudjelovanju u neizravnim aktivnostima koje financira zajedničko poduzeće za bioindustriju, o ishodu svakog poziva na prijavu te provedbe projekta, o sinergijama s drugim odgovarajućim

programima Unije, o izvršenju proračuna poduzeća za bioindustriju te širenju i iskorištavanju rezultata istraživanja.

Justification

In order to fulfil its task as an advisory body to the Bio-Based Industries Joint Undertaking, the States Representatives Group should receive adequate information on all relevant issues.

Amandman 77

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 11. – stavak 6.

Tekst koji je predložila Komisija

6. Skupina predstavnika država donosi svoj poslovnik.

Izmjena

6. Skupina predstavnika država donosi *i objavljuje* svoj poslovnik.

Amandman 78

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 16.

Tekst koji je predložila Komisija

1. Izvršni direktor podnosi godišnje izvješće Upravnom odboru o izvršavanju svojih zadaća u skladu s financijskim pravilima zajedničkog poduzeća za bioindustriju.

Izvršni direktor *do 15. veljače svake godine* podnosi upravnom odboru na odobrenje godišnje izvješće o radu o napretku koji je zajedničko poduzeće za bioindustriju postiglo u protekloj kalendarskoj godini, posebno u odnosu na godišnji plan rada za tu godinu. Izvješće između ostalog obuhvaća informacije o sljedećim pitanjima:

(a) istraživanju, inovacijama i drugim provedenim aktivnostima i odgovarajućim

Izmjena

1. Izvršni direktor podnosi godišnje izvješće Upravnom odboru o izvršavanju svojih zadaća u skladu s financijskim pravilima zajedničkog poduzeća za bioindustriju.

U roku od dva mjeseca nakon kraja svake financijske godine, izvršni direktor podnosi upravnom odboru na odobrenje godišnje izvješće o radu o napretku koji je zajedničko poduzeće za bioindustriju postiglo u protekloj kalendarskoj godini, posebno u odnosu na godišnji plan rada za tu godinu. Izvješće između ostalog obuhvaća informacije o sljedećim pitanjima:

(a) istraživanju, inovacijama i drugim provedenim aktivnostima i odgovarajućim

rashodima;

(b) aktivnostima o kojima se podnosi izvješće uz raščlambu prema vrsti sudionika, uključujući mala i srednja poduzeća, i prema zemlji;

(c) aktivnosti odabrane za financiranje uz raščlambu prema vrsti sudionika, uključujući mala i srednja poduzeća, i prema zemlji te navođenje doprinosa zajedničkog poduzeća za bioindustriju pojedinačnim sudionicima i djelovanjima.

2. Nakon što Upravni odbor odobri godišnje izvješće o aktivnostima, ono se objavljuje.

3. **Zajedničko poduzeće** za bioindustriju **podnosi godišnje izvješće Komisiji u skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.**

4. Račune zajedničkog poduzeća za bioindustriju **provjerava neovisno revizorsko tijelo u skladu s člankom 60. stavkom 5. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.**

Računi zajedničkog poduzeća za bioindustriju **ne podliježu provjerama Revizorskog suda.**

rashodima;

(b) aktivnostima o kojima se podnosi izvješće uz raščlambu prema vrsti sudionika, uključujući mala i srednja poduzeća, i prema zemlji;

(c) aktivnosti odabrane za financiranje uz raščlambu prema vrsti sudionika, uključujući mala i srednja poduzeća, i prema zemlji te navođenje doprinosa zajedničkog poduzeća za bioindustriju pojedinačnim sudionicima i djelovanjima.

2. Nakon što Upravni odbor odobri godišnje izvješće o aktivnostima, ono se objavljuje.

3. **Računovodstveni službenik zajedničkog poduzeća** za bioindustriju **najkasnije 1. ožujka šalje privremene financijske izvještaje za prethodnu kalendarsku godinu računovodstvenom službeniku Komisije i Revizorskom sudu.**

Zajedničko poduzeće za bioindustriju **najkasnije 31. ožujka šalje izvješće o proračunskom i financijskom upravljanju za prethodnu kalendarsku godinu Europskom parlamentu, Vijeću i Revizorskom sudu.**

Po primitku zapažanja Revizorskog suda o privremenim izvještajima zajedničkog poduzeća za bioindustriju **u skladu s člankom 148. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012, računovodstveni službenik sastavlja konačne financijske izvještaje zajedničkog poduzeća za bioindustriju te ih izvršni direktor podnosi upravnom odboru radi davanja mišljenja.**

Upravni odbor daje mišljenje o konačnim financijskim izvještajima zajedničkog poduzeća za bioindustriju.

Izvršni direktor najkasnije 1. srpnja šalje konačne financijske izvještaje za prethodnu kalendarsku godinu, zajedno s mišljenjem upravnog odbora, Europskom parlamentu, Vijeću, Komisiji i Revizorskom sudu.

Konačni financijski izvještaji za prethodnu kalendarsku godinu objavljuju se u Službenom listu Europske unije najkasnije 15. studenog.

Izvršni direktor najkasnije 30. rujna Revizorskom sudu šalje odgovor na njegova zapažanja iz godišnjeg izvješća za prethodnu kalendarsku godinu. Izvršni direktor taj odgovor također šalje upravnom odboru.

Izvršni direktor Europskom parlamentu, na njegov zahtjev, podnosi sve podatke potrebne za nesmetanu primjenu postupka davanja razrješnice za predmetnu financijsku godinu u skladu s člankom 165. stavkom 3. Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012.

Amandman 79

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 19. – stavak 2.

Tekst koji je predložila Komisija

2. Upravni odbor zajedničkog poduzeća za bioindustriju *može donijeti* pravila za sprječavanje sukoba interesa u vezi sa svojim članovima, tijelima i zaposlenicima i upravljanje njima. Ta će pravila uključivati odredbe radi izbjegavanja sukoba interesa predstavnika članova koji su u Upravnom odboru.

Izmjena

2. Upravni odbor zajedničkog poduzeća za bioindustriju *donosi* pravila za sprječavanje sukoba interesa u vezi sa svojim članovima, tijelima i zaposlenicima i upravljanje njima. Ta će pravila uključivati odredbe radi izbjegavanja sukoba interesa predstavnika članova koji su u Upravnom odboru.

Amandman 80

Prijedlog Uredbe

Prilog 1. – dio 20. – stavak 4.

Tekst koji je predložila Komisija

4. Pri likvidaciji zajedničkog poduzeća za bioindustriju njegova se imovina koristi za

Izmjena

4. Pri likvidaciji zajedničkog poduzeća za bioindustriju njegova se imovina koristi za

podmirivanje njegovih obveza i troškova povezanih s likvidacijom. Svaki se višak raspoređuje među postojećim članovima u trenutku likvidacije i to razmjerno njihovom financijskom doprinosu zajedničkom poduzeću za bioindustriju. Svaki višak u korist Unije vraća se u *proračun* Unije.

podmirivanje njegovih obveza i troškova povezanih s likvidacijom. Svaki se višak raspoređuje među postojećim članovima u trenutku likvidacije i to razmjerno njihovom financijskom doprinosu zajedničkom poduzeću za bioindustriju. Svaki višak u korist Unije vraća se u *posebni program za provedbu Okvirnog programa Obzor 2020. unutar proračuna* Unije.

EXPLANATORY STATEMENT

Your Rapporteur welcomes the Commission proposal for a Council regulation on Bio-Based Industries Joint Undertaking as an important part of the Innovation Investment Package under Horizon 2020. This Joint Undertaking builds up on experience of the past years where the EU has funded a wide range of projects that contribute to the advancement of bio-based industries. The transnational and complex nature of this large research and innovation challenge requires pooling complementary knowledge and financial resources across sectors and borders. The proposed JTI will allow the required coordination of agenda and resources.

Concerning the rather horizontal amendments, your rapporteur is of the opinion that implementation of Horizon 2020 through PPPs based on Article 187, should be open, transparent, effective and efficient and give the opportunity to a wide range of stakeholders active in their specific areas to participate. Your rapporteur has therefore stressed the importance that the principles agreed on during the Horizon 2020 negotiations regarding PPP and what they should deliver are respected. This is in particular important concerning openness and transparency.

BBI as implementing measure of Horizon 2020 has obviously to be in line with the Horizon 2020 research and innovation priorities as established in the parts Leadership in enabling and industrial technologies and in the Food security, sustainable agriculture and forestry, marine, maritime and inland water research and the bioeconomy challenge. Your rapporteur has through the amendments evidenced this direct link.

Finally, your rapporteur would like to mention that this Joint Undertaking will be implemented according the Rules for Participation of Horizon 2020 with one derogation: For an optimal level of leverage effect on private investment, the BBI shall limit the funding from the Union for actions in the area of bio-based industries other than innovation actions only to the following types of participants: SMEs; secondary and higher education establishments; non-profit legal entities, including those carrying out research or technological development as one of their main objectives; the JRC; international European interest organisations. Without pre-empting the formal procedure on delegated acts, your rapporteur would like to state already at this stage that this derogation seems acceptable.

18.12.2013

MIŠLJENJE ODBORA ZA REGIONALNI RAZVOJ

upućeno Odboru za industriju, istraživanje i energetiku

o prijedlogu Uredbe Vijeća o zajedničkom poduzeću za bioindustriju
(COM(2013)0496 – C7-0257/2013 – 2013/0241(NLE))

Izjaviteljica za mišljenje: Elżbieta Katarzyna Łukacijewska

AMANDMANI

Odbor za regionalni razvoj poziva Odbor za industriju, istraživanje i energetiku da kao nadležni odbor u svoje izvješće uključi sljedeće amandmane:

Amandman 1

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 3.

Tekst koji je predložila Komisija

(3) Uredbom (EU) br. .../2013 Europskog parlamenta i Vijeća od ... 2013. o osnivanju Obzora 2020. – Okvirnog programa za istraživanje i inovacije (2014. – 2020.)²⁰ namjerava se postići veći učinak na istraživanje i inovacije udružujući Okvirni program Obzor 2020. i sredstva privatnog sektora u javno-privatna partnerstva **na** ključnim područjima **na** kojima istraživanje i inovacije mogu pridonijeti širim ciljevima Unije u pogledu konkurentnosti i pomoći rješavanju društvenih izazova. Uključenost Unije u ta partnerstva može biti u obliku financijskih doprinosa zajedničkim poduzećima

Izmjena

(3) Uredbom (EU) br. .../2013 Europskog parlamenta i Vijeća od ... 2013. o osnivanju Obzora 2020. – Okvirnog programa za istraživanje i inovacije (2014. – 2020.)²⁰ namjerava se postići veći učinak na istraživanje i inovacije udružujući Okvirni program Obzor 2020. i sredstva privatnog sektora u javno-privatna partnerstva **u** ključnim područjima **u** kojima istraživanje i inovacije mogu pridonijeti širim ciljevima Unije u pogledu konkurentnosti, **pojačati privatna ulaganja** i pomoći **u** rješavanju društvenih izazova. ***Ta bi se partnerstva trebala temeljiti na dugoročnim obvezama, uključujući***

osnovanima na temelju članka 187.
Ugovora prema Odluci br. 1982/2006/EZ.

uravnotežen doprinos svih partnera, biti odgovorna za postizanje svojih ciljeva te u skladu sa strateškim ciljevima Unije koji se odnose na istraživanje, razvoj i inovacije. Upravljanje tim partnerstvima i njihovo djelovanje trebalo bi biti otvoreno, transparentno, djelotvorno i učinkovito te bi trebalo omogućiti sudjelovanje brojnim dionicima aktivnima na svojim specifičnim područjima. Uključenost Unije u ta partnerstva može biti u obliku financijskih doprinosa zajedničkim poduzećima osnovanima na temelju članka 187. Ugovora prema Odluci br. 1982/2006/EZ.

20 SL ... [Okvirni program Obzor 2020.]

20 SL ... [Okvirni program Obzor 2020.]

Amandman 2

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 7.

Tekst koji je predložila Komisija

(7) BIC je neprofitna organizacija osnovana kako bi zastupala industrijsku skupinu koja podržava zajedničku tehnološku inicijativu o bioindustriji. Njezini članovi pokrivaju čitav vrijednosni lanac bioindustrije i obuhvaćaju velike industrije, mala i srednja poduzeća, regionalne klastere, europske trgovinske udruge i europske tehnološke platforme. Cilj je BIC-a osigurati i promicati tehnološki i gospodarski razvoj bioindustrije u Europi. Svi zainteresirani dionici duž vrijednosnog lanca bioindustrije mogu zatražiti članstvo. BIC primjenjuje *opće načelo* otvorenosti i transparentnosti u vezi s članstvom te osigurava *široki* opseg uključenosti industrije.

Izmjena

(7) BIC je neprofitna organizacija osnovana kako bi zastupala industrijsku skupinu koja podržava zajedničku tehnološku inicijativu o bioindustriji. Njezini članovi pokrivaju čitav vrijednosni lanac bioindustrije i obuhvaćaju velike industrije, mala i srednja poduzeća, regionalne klastere, europske trgovinske udruge i europske tehnološke platforme. Cilj je BIC-a osigurati i promicati tehnološki i gospodarski razvoj bioindustrije u Europi. Svi zainteresirani dionici duž vrijednosnog lanca bioindustrije mogu zatražiti članstvo. BIC primjenjuje *opća načela* otvorenosti i transparentnosti, *utvrđena* u *Okvirnom programu*, u vezi s članstvom, *odlučivanjem* te osigurava *najširi mogući* opseg uključenosti industrije *i malih i*

srednjih poduzetnika.

Amandman 3

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 10.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(10a) Neki od najvećih izvora biomase u Uniji nalaze se u njezinim najslabije naseljenim regijama. Stoga je ključno da rad zajedničkog poduzeća i prilike koje se nude dopru i do tih udaljenijih regija.

Amandman 4

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 11.

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(11) Zajedničkom tehnološkom inicijativom o bioindustriji trebale bi se ublažiti različite vrste tržišnih nedostataka koji odvrćaju od privatnog ulaganja u pretkonkurentsko istraživanje te aktivnosti demonstracije i uvođenja bioindustrije u Europi. Njome se posebno treba utvrditi raspoloživost pouzdanih izvora biomase uzimajući u obzir druge konkurentne društvene i ekološke zahtjeve i poduprijeti razvoj naprednih tehnologija obrade te demonstracijskih aktivnosti i političkih instrumenata širokih razmjera, smanjujući rizike privatnih ulaganja u istraživanja i inovacije u razvoju održivih i konkurentnih bioproizvoda i biogoriva.

(11) Zajedničkom tehnološkom inicijativom o bioindustriji trebale bi se ublažiti različite vrste tržišnih nedostataka koji odvrćaju od privatnog ulaganja u pretkonkurentsko istraživanje te aktivnosti demonstracije i uvođenja bioindustrije u Europi. Njome se posebno treba utvrditi raspoloživost pouzdanih ***i stalnih*** izvora biomase uzimajući u obzir druge konkurentne društvene i ekološke zahtjeve i poduprijeti razvoj naprednih tehnologija obrade ***malih i širokih razmjera*** te demonstracijskih aktivnosti ***(naročito uzimajući u obzir pojedinačne subjekte u poljoprivredi, kao i poljoprivredno okruženje)*** i političkih instrumenata širokih razmjera, smanjujući rizike privatnih ulaganja u istraživanja i inovacije u razvoju održivih i konkurentnih bioproizvoda i biogoriva ***i omogućujući svim zainteresiranim stranama uključujući i***

one iz ruralnih područja da ostvare korist od takve inicijative.

Justification

Access to knowledge, research outcomes and the latest technologies is of great importance, and farmers should now be able to benefit from this in order to reap the greatest possible results from their efforts. Therefore, the Joint Technology Initiative should ensure that the outcomes of its research and activities in the area of new technologies also reach the smallest entities at all stages of the value chain, which in this case would include farmers.

Amandman 5

**Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 12.**

Tekst koji je predložila Komisija

(12) Zajednička tehnološka inicijativa o bioindustriji treba biti javno-privatno partnerstvo s ciljem povećanja ulaganja u razvoj održivog sektora bioindustrije u Europi. Njome se trebaju omogućiti ekološke i društveno-gospodarske prednosti za europske građane, povećati konkurentnost Europe i pridonijeti uspostavljanju Europe kao ključnog čimbenika u istraživanju, demonstraciji i uvođenju naprednih bioproizvoda i biogoriva.

Izmjena

(12) Zajednička tehnološka inicijativa o bioindustriji treba biti javno-privatno partnerstvo s ciljem povećanja ***i širenja*** ulaganja u razvoj održivog sektora bioindustrije u Europi, ***budući da bioindustrija može ostvariti znatan doprinos postizanju cilja pametnog, održivog i uključivog rasta do 2020.*** Njome se trebaju omogućiti ekološke i društveno-gospodarske prednosti za europske građane, povećati konkurentnost Europe i pridonijeti uspostavljanju Europe kao ključnog čimbenika u istraživanju, demonstraciji i uvođenju naprednih bioproizvoda i biogoriva.

Amandman 6

**Prijedlog Uredbe
Uvodna izjava 13.**

Tekst koji je predložila Komisija

(13) Cilj je zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju provesti program aktivnosti istraživanja i inovacija

Izmjena

(13) Cilj je zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju provesti program aktivnosti istraživanja i inovacija

u Europi kojim će se ocijeniti raspoloživost obnovljivih bioloških resursa koji se mogu upotrijebiti za proizvodnju biomaterijala te na temelju toga poduprijeti uspostavljanje održivih vrijednosnih lanaca bioindustrije. Aktivnosti se trebaju provesti suradnjom među dionicima duž čitavih vrijednosnih lanaca bioindustrije, uključujući primarnu industriju proizvodnje i obrade, potrošačke marke, mala i srednja poduzeća, centre za istraživanja i tehnologiju i sveučilišta.

u Europi, **bioindustrija predstavlja temelj biogospodarstva u smislu poticanja gospodarskog rasta i otvaranja radnih mjesta**, kojim će se ocijeniti raspoloživost obnovljivih bioloških resursa koji se mogu upotrijebiti za proizvodnju biomaterijala **i biokemikalija** te na temelju toga poduprijeti uspostavljanje održivih vrijednosnih lanaca bioindustrije. Aktivnosti se trebaju provesti **otvorenom i transparentnom** suradnjom među dionicima duž čitavih vrijednosnih lanaca bioindustrije, uključujući primarnu industriju proizvodnje i obrade, potrošačke marke, mala i srednja poduzeća, centre za istraživanja i tehnologiju i sveučilišta.

Amandman 7

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 16.

Tekst koji je predložila Komisija

(16) Za postizanje maksimalnog učinka, zajedničko poduzeće za bioindustriju treba razviti usku sinergiju s drugim programima Unije u područjima poput obrazovanja, okoliša, konkurentnosti i malih i srednjih poduzeća te s fondovima u području kohezijske politike i politike ruralnog razvoja, čime se posebno može pridonijeti jačanju nacionalnih i regionalnih sposobnosti istraživanja i inovacija u kontekstu strategija pametne specijalizacije.

Izmjena

(16) Za postizanje maksimalnog učinka, zajedničko poduzeće za bioindustriju treba razviti usku sinergiju s drugim programima Unije u područjima poput obrazovanja, okoliša, konkurentnosti i malih i srednjih poduzeća te s fondovima u području kohezijske politike i politike ruralnog razvoja, čime se posebno može pridonijeti jačanju nacionalnih i regionalnih sposobnosti istraživanja i inovacija u kontekstu strategija pametne specijalizacije. ***Nužno je poboljšanje koordinacije, komunikacije i komplementarnosti s drugim granama politike i fondovima te pronalazak sredstava za unakrsno financiranje. Osim toga iznimno je važno da relevantnim zainteresiranim stranama budu pružene informacije o zajedničkim poduzetničkim aktivnostima i mogućnostima pružanja***

potpore uspostavi održivih bioloških lanaca vrijednosti.

Justification

Better coordination, communication and complementarity with other policies and cross-financing are actions that are vital for the successful execution of projects under the Joint Technology Initiative. These will facilitate the implementation of new technological solutions, the purchase of new equipment, the improvement of infrastructure and training.

Amandman 8

Prijedlog Uredbe

Uvodna izjava 16.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(16a) Zajednička tehnološka inicijativa o bioindustriji treba se temeljiti na pristupu odozdo prema gore koji ima izuzetno velik značaj u iskorištavanju potencijala svih regija i naročito na podupiranju lokalnih i regionalnih djelovanja u stalnom dogovoru s regionalnim i lokalnim vlastima. To bi trebalo doprinijeti povećanju društvene svijesti o važnosti biogospodarstva i informirati o velikim koristima koje donosi. Treba iskorištavati stručna znanja koja imaju regije, osnaživati suradnju među istraživačima, poduzetnicima i javnim vlastima u sklopu tzv. trostrukog modela „Triple Helix” (trostruki heliks) kojemu je zadatak stvaranje otvorenog i ekspanzivnog gospodarstva, prekogranični protok investicija, kao i učinkovitu suradnju koja se temelji na stručnoj komplementarnosti i optimalnom iskorištavanju istraživačke infrastrukture među istraživačkim subjektima te istraživačkim subjektima i poduzećima.

Justification

A grass-roots approach increases the coherence of decisions taken at local level, improves

the quality of management, contributes to strengthening social capital in the regions and encourages the use of innovative solutions.

Increasing public awareness of the bio-economy and of establishing a bio-based society is one of the vital factors accelerating the full transition to industry based on renewable biological resources in Europe.

The regions are closest to the public and stand as an element bringing together research institutions, companies, local and regional authorities, and civil society. They therefore play a vital role in raising public awareness and should be included in the wording.

Amandman 9

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 20.

Tekst koji je predložila Komisija

(20) Kako bi se ostvarili njegovi ciljevi, zajedničko poduzeće za bioindustriju trebalo bi pružati financijsku potporu, uglavnom u obliku bespovratnih sredstava za sudionike na temelju javnih i konkurentnih poziva na podnošenje prijedloga.

Izmjena

(20) Kako bi se ostvarili njegovi ciljevi, zajedničko poduzeće za bioindustriju trebalo bi pružati financijsku potporu, uglavnom u obliku bespovratnih sredstava za sudionike na temelju javnih i **transparentnih** konkurentnih poziva na podnošenje prijedloga.

Amandman 10

Prijedlog Uredbe Uvodna izjava 21.a (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(21a) Kako bi se osiguralo da manji subjekti i ulagatelji također imaju korist na sličan način, svi doprinosi i odabir projekata moraju biti u potpunosti transparentni i otvoreni.

Amandman 11

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka b

Tekst koji je predložila Komisija

(b) **pridonijeti** ciljevima zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju za održivo gospodarstvo s učinkovitijim iskorištavanjem resursa i niskim emisijama ugljika i **veći** gospodarski rast i **zapošljavanje**, osobito u ruralnim područjima, razvojem održivih i konkurentnih bioindustrija u Europi na temelju naprednih biorafinerija koje na održiv način nabavljaju biomasu, a posebno

Izmjena

(b) **doprinijeti** ciljevima zajedničke tehnološke inicijative za bioindustriju za održivo gospodarstvo s učinkovitijim iskorištavanjem resursa i niskim emisijama ugljika i **brži** gospodarski rast i **veću zaposlenost**, osobito u ruralnim područjima **i područjima sa znatnim izvorima biomase i potencijalom za razvoj bioproizvoda**, razvojem održivih i konkurentnih bioindustrija u Europi na temelju naprednih biorafinerija koje na održiv način nabavljaju biomasu; a posebno

Amandman 12

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka c

Tekst koji je predložila Komisija

(c) pokazati **tehnologije** kojima se omogućuje proizvodnja novih kemijskih sastavnica, novih materijala i novih potrošačkih proizvoda iz europske biomase, za koje nisu potrebni fosilni izvori;

Izmjena

(c) pokazati **i promicati tehnološka rješenja malih i širokih razmjera** kojima se omogućuje proizvodnja novih kemijskih sastavnica, novih materijala i novih potrošačkih proizvoda iz europske biomase **koji su proizvedeni na održiv način i za koje nisu potrebni fosilni izvori; dalje poticati inovacije i potražnju za novim izvorima rasta koji omogućuju potpuno iskorištavanje intelektualnog kapitala;**

Justification

Better and more effective promotion of innovative technologies will accelerate their use at all levels of the bio-materials value chain.

Making full use of intellectual capital (human resources in companies, experts and scientists)

will accelerate the development of the Bio-Based Industries Joint Undertaking and of all measures aimed at promoting a flourishing bio-economy, and, in so doing, will strengthen Europe's global competitiveness.

Amandman 13

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka d

Tekst koji je predložila Komisija

(d) razviti poslovne modele u kojima se objedinjuju **gospodarski** subjekti duž **čitavog** vrijednosnog lanca, od opskrbe pogona biorafinerija biomasom do potrošača biomaterijala, biokemikalija i biogoriva, između ostalog stvaranjem novih međusektorskih veza i podupiranjem međuindustrijskih klastera te na

Izmjena

(d) razviti poslovne modele u kojima se objedinjuju **gospodarskih** subjekti duž **cijelog** vrijednosnog lanca, od opskrbe pogona biorafinerija biomasom do potrošača biomaterijala, biokemikalija i biogoriva, između ostalog stvaranjem novih međusektorskih veza i podupiranjem međuindustrijskih klastera, **kao i razvojem međuregionalne i transnacionalne suradnje;** te na

Amandman 14

Prijedlog Uredbe Članak 2. – stavak 1. – točka b – podtočka e

Tekst koji je predložila Komisija

(e) osnivati vodeće pogone biorafinerija koji se služe tehnologijama i poslovnim modelima za biomaterijale, biokemikalije i biogoriva te dokazati smanjenje troškova i povećanje učinka na razini konkurentnoj s alternativama temeljenima na fosilnim izvorima.

Izmjena

(e) osnivati vodeće pogone biorafinerija koji se služe tehnologijama i poslovnim modelima za biomaterijale, biokemikalije i biogoriva **koji su održivi** te dokazati smanjenje troškova i povećanje učinka na razini konkurentnoj s alternativama temeljenima na fosilnim izvorima.

Amandman 15

Prijedlog Uredbe Članak 2. – točka ea (nova)

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

ea) osigurati da rezultati istraživanja inovativnih tehnologija povezanih s biogospodarstvom budu prosljeđeni svim subjektima, uključujući pojedinačne poljoprivrednike, kako bi se svi njima mogli koristiti u što većoj mjeri.

Justification

Current structural conditions in agriculture and related sectors and the excessively low amount of own resources mean that entities do not always have information on how to access innovative technologies. Other problems also arise with regard to the rapid application of scientific knowledge.

Amandman 16

Prijedlog Uredbe

Prilog – stavak 1. – točka h

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(h) mjere informiranja, komuniciranja, iskorištavanja i širenja rezultata primjenjujući mutatis mutandis odredbe članka 22. Uredbe (EU-br. .../2013. [Okvirni program Obzor 2020.];

(h) mjere informiranja, komuniciranja, ***promicanja***, iskorištavanja i širenja rezultata primjenjujući mutatis mutandis odredbe članka 22. Uredbe (EU-br. .../2013 [Okvirni program Obzor 2020.];

Justification

Better and more effective promotion of innovative technologies will accelerate their use at all levels of the bio-materials value chain.

Amandman 17

Prijedlog Uredbe

Prilog I. – dio 11. – točka 4. – točka a

Tekst koji je predložila Komisija

Izmjena

(a) statusom relevantnih nacionalnih i regionalnih programa istraživanja i

(a) statusom relevantnih nacionalnih i regionalnih programa istraživanja i

inovacija i određivanjem mogućih područja
suradnje, uključujući uvođenje
odgovarajućih tehnologija;

inovacija i određivanjem mogućih područja
suradnje, uključujući uvođenje
odgovarajućih tehnologija ***kojima se
omogućuje sinergija i izbjegavaju
preklapanja.***

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	18.12.2013
Rezultat konačnog glasovanja	+: 36 -: 2 0: 1
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	François Alfonsi, Luís Paulo Alves, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, Francesco De Angelis, Tamás Deutsch, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva Kekuš, Constanze Angela Krehl, Iosif Matula, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Younous Omarjee, Markus Pieper, Ovidiu Ioan Silaghi, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Jan Březina, Catherine Grèze, Juozas Imbrasas, Karin Kadenbach, James Nicholson, Marie-Thérèse Sanchez-Schmid, Vilja Savisaar-Toomast, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Czesław Adam Siekierski, Michael Theurer, Derek Vaughan
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Carl Schlyter

REZULTAT KONAČNOG GLASOVANJA U ODBORU

Datum usvajanja	23.1.2014						
Rezultat konačnog glasovanja	<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 60%;">+:</td> <td style="text-align: right;">46</td> </tr> <tr> <td>–:</td> <td style="text-align: right;">1</td> </tr> <tr> <td>0:</td> <td style="text-align: right;">5</td> </tr> </table>	+:	46	–:	1	0:	5
+:	46						
–:	1						
0:	5						
Zastupnici nazočni na konačnom glasovanju	Amelia Andersdotter, Bendt Bendtsen, Jan Březina, Maria Da Graça Carvalho, Giles Chichester, Jürgen Creutzmann, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Vicky Ford, Gaston Franco, Norbert Glante, Robert Goebbels, Fiona Hall, Edit Herczog, Kent Johansson, Romana Jordan, Krišjānis Kariņš, Bogdan Kazimierz Marcinkiewicz, Angelika Niebler, Jaroslav Paška, Aldo Patriciello, Vittorio Prodi, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Teresa Riera Madurell, Michèle Rivasi, Jens Rohde, Salvador Sedó i Alabart, Francisco Sosa Wagner, Konrad Szymański, Patrizia Toia, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Alejo Vidal-Quadras, Zbigniew Zaleski						
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju	Maria Badia i Cutchet, Yves Cochet, Věra Flasarová, Elisabetta Gardini, Françoise Grossetête, Roger Helmer, Jolanta Emilia Hibner, Ivailo Kalfin, Werner Langen, Vladko Todorov Panayotov, Silvia-Adriana Țicău, Lambert van Nistelrooij, Hermann Winkler						
Zamjenici nazočni na konačnom glasovanju prema čl. 187. st. 2.	Jean-Paul Besset, Janusz Władysław Zemke						